



Inaugurada la delegació de l'Ajuntament de Perpinyà

## L'ambaixada d'Alduy

El batlle de Perpinyà ha obert a Barcelona, amb el suport de totes les institucions del Principat, un centre d'operacions que té la voluntat, des de la discreció, de facilitar les interrelacions econòmiques i culturals entre els dos vessants catalans de l'Albera.

**E**l lema "Perpinyà la catalana", que des del mes de juny és el motor de la política del batlle Jean-Paul Alduy, no sols és una imatge de marca, sinó que a poc a poc va fent passos per esdevenir un projecte sòlid. En aquest camí, la inauguració oficial de la delegació a Barcelona de l'Ajuntament de Perpinyà, celebrada el dia 8 d'octubre, va ser un salt qualitatiu important. En primer lloc, perquè Alduy hi era acompanyat de les dues primeres autoritats, del Principat i de Barcelona, respectivament el president de la Generalitat Jordi Pujol i l'alcalde Pasqual Maragall. A la taula també hi havia una cadira per al cònsol francès a Barcelona, Alain Catta, que significava el vist-i-plau de l'estat francès a la consolidació de les relacions. La unanimitat institucional, tan difícil d'aconseguir en altres qüestions, beneïa la inauguració d'una delegació nascuda amb la voluntat "de representar i assegurar la presència de Perpinyà a la Catalunya sud", en paraules del discurs inaugural del batlle.

Jean-Paul Alduy, en el que era la seva segona intervenció pública en català des que va guanyar les eleccions municipals de Perpinyà al mes de juny passat, va fer una crida a la classe política, econòmica i cultural sud-catalana, ben representada a la sala de l'hotel Sarrià, per situar Perpinyà dins el seu radi d'acció. En aquest

sentit va apuntar que la funció de la delegació seria d'oferir serveis "que permetin a la gent de la Catalunya Nord de relacionar-se fàcilment amb el món sud-català" però, a la vegada, va afegir, "cal que la gent de Barcelona, i de Catalunya Sud, que es vulgui relacionar amb Perpinyà també pugui fer-ho amb facilitat". Alduy va assenyalar que actualment hi

ha un "dèficit de relacions" entre ambdues ciutats, cosa que, per exemple, no passa amb Montpeller o Tolosa, amb què la capital del Rosselló manté relacions "ben estructurades i satisfactòries". El batlle va situar aquestes relacions en quatre àmbits: econòmic, cultural, esportiu, turístic o mediàtic, però insistí especialment en el primer, i va cloure recordant que "avui som nosaltres qui necessitem la vostra ajuda per a la nostra reconquesta".

Jordi Pujol i Pasqual Maragall van acollir amb paraules elogioses la inauguració d'una delegació a Barcelona i en les seves intervencions van expressar la voluntat d'impulsar la cooperació entre "els dos cantons del Canigó", en paraules de Maragall. L'alcalde de Barcelona va afirmar que "'Perpinyà la catalana' és la garantia de la consolidació de Catalunya com a país" i va advocar per una "estratègia compartida, realista i ambiciosa" entre totes dues ciutats. Pujol, per la seva banda, després de fer una intervenció de caràcter històric en francès -"per treure complexos", va dir- va defensar unes relacions entre Catalunya Nord i el Principat en clau de reforçament regional del sud d'Europa. A més, el president de la Generalitat va aprofitar l'acte per demanar a les autoritats franceses "aquí presents" una actitud "positiva, cons-



Jean-Paul Alduy, batlle de Perpinyà, va rebre el suport de les institucions del Principat.

RAFA GIL

tructiva i d'ajut fins i tot" envers la llengua catalana, i adreçant-se, aquest cop sense esmentar-los, als mateixos interlocutors, va recordar la "capacitat dels catalans de combinar les unitats dels estats amb les pròpies identitats".

#### 'VIPS' DEL NORD I DEL SUD

Testimonis d'aquests missatges i d'aquests compromisos van ser els tres-cents assistents llargs que van omplir la sala de l'hotel Sarrià de Barcelona. Assistents provinents tant de Catalunya Nord com del Principat, en un acte que en

ment, Joaquim Xicoy, el conseller de Medi Ambient, Albert Vilalta, el director del Patronat Català Pro Europa, Xavier Civit, Sebastià Savadó, del RACC, Francesc Costabella per la Caixa de Catalunya, la vídua de Tarradellas, Antònia Macià, Enric Trunó i Marta Mata per l'Ajuntament de Barcelona, els eurodiputats Josep Verde i Aldea (PSC) i Carles Gasòliba (CiU), i altres personalitats del món universitari, com els rectors Josep M. Bricall (UB) i Max Cahner (UCE), i del món de la cultura, com Isabel Clara Simó, etc.

Tot i que va ser inaugurada protocol·là-

de garantir la projecció europea de la capital del Rosselló sobre la base de les seves arrels catalanes. Les funcions de la delegació són múltiples, d'acord amb el caràcter municipal –pluritemàtic– de l'oficina, però bàsicament vol ser "una eina de treball per als perpinyanesos, per a assessorar les empreses que vulguin obrir mercat i, simultàniament, una eina de treball per als catalans del sud que volen contactar amb gent de Perpinyà", explica Égret. L'oficina també representa el consistori nord-català davant les institucions, difon les activitats de Perpinyà a Catalunya Sud i vol fomentar l'obertura de mercats entre totes dues regions.

En el terreny econòmic, les prioritats se centren en les àrees de comerç i turisme, especialment per a captar turisme de cap de setmana, i en el de la petita i mitjana empresa, per a captar inversions. En aquesta última àrea, Pascal Égret explica que la Delegació ofereix "informació pràctica", com ara preu de venda del metre quadrat, preu de l'electricitat, etc., i afegeix que aquesta tasca es fa amb discreció, "sense fer-ne publicitat". En el terreny de les infraestructures, el repte més important és el TGV. L'Ajuntament de Barcelona estudia, ensems amb el de Perpinyà, la construcció d'una estació de tren d'alta velocitat a la capital de Catalunya Nord. Des de la delegació posen com a exemple de col·laboració institucional aquest projecte. Però també n'assenyalen d'altres, en aquest cas amb la Generalitat; així en el terreny cultural hi ha signat un acord d'intercanvi amb la Conselleria de Cultura.

En aquests moments la delegació, que actua amb un esquema de gestió empresarial, negocia diversos projectes. Amb la Caixa de Catalunya negocia un conveni de cooperació cultural, amb la xarxa de restaurants de Catalunya hi ha en estudi d'integrar-hi la xarxa de restaurants de Perpinyà, amb el RACC projecta l'obertura d'una oficina a la capital del Rosselló, i amb l'Ajuntament de Barcelona prepara la signatura d'un conveni per a intercanviar experiències en la formació de personal i en qüestions urbanístiques. La gestió de la delegació no vol limitar-se al Principat i, dins els seus horitzons, hi entra també la possibilitat d'actuar a les Illes i al País Valencià. En aquest últim cas, destaca l'interès que han demostrat a la delegació pel mercat Sant Carles de Perpinyà diverses empreses de cítrics valencianes.



Pascal Égret, cap de la delegació de l'Ajuntament de Perpinyà a Barcelona.

ARXIU

certs moments va tenir un to emotiu de retrobament, com va reconèixer Jordi Pujol mateix. Pel cantó del nord, eren encapçalats per Paul Alduy, ex-batlle i iniciador de l'actual política, continuada i relançada pel seu fill. També hi assistiren, entre molts d'altres, François Calvet, vice-president del Consell Regional de Llenguadoc-Rosselló, Llorenç Planes, president d'Unitat Catalana, la majoria del consell municipal, amb els quatre regidors nacionalistes d'UC Jaume Roure, Jaume Pol, Joan Pere Olivé i Josep Gratacós, el president de la Cambra de Comerç i Indústria de Perpinyà, Guy Forcade, el president de la Cambra Agrària, Labadie Jules, el director de la Banque de Crédit Agricole, Pierre François Valéry, el director de la Caixa de Catalunya a Perpinyà, Xavier Escriu, i l'escriptora Renada-Laura Portet. Per la banda del sud, el Comissionat d'Actuacions Exteriors, Joan Vallvé, el president del Parla-

riament fa pocs dies, la delegació de l'Ajuntament de Perpinyà ja funciona, de fet, des del mes de març. La convocatòria d'eleccions municipals anticipades al nord, i d'eleccions generals anticipades al sud van fer que aquest acte s'endarrerís. Al capdavant de la delegació hi ha des del primer dia Pascal Égret, un normand que es va instal·lar a Perpinyà l'any 80 i que avui parla un català correcte "gràcies o per culpa" –explica ell mateix– d'haver entrat en contacte amb el món de la sardana. L'any 90, el pare de l'actual batlle, Paul Alduy, li va encarregar l'elaboració d'un projecte de delegació al Principat. El projecte va ser aprovat al desembre del 92 i al 8 de març, l'oficina obria les portes. Va ser l'obertura tècnica.

La delegació té tres objectius. El principal és d'integrar Perpinyà dins l'espai econòmic, social, polític i cultural català. Els altres dos són d'impulsar el paper de Perpinyà com a capital de l'Euroregió i

Pere Martí